



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**Request For a Standing Offer  
Demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and  
Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer  
on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et  
Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente,  
une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés  
énumérés ci-après.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9  
Nova Scot

<b>Title - Sujet</b> Repair & Replace Windows and Doors	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6837-155525/A	<b>Date</b> 2015-12-09
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6837-15-5525	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$HAL-220-9703
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-5-75161 (220)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-01-19</b>	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dunphy, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal220
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902)496-5481 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902)496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE REAL PROPERTY OPERATIONS SECTION BLDG 7, WILLOW PARK HALIFAX NOVA SCOTIA B3K5X5 Canada	
<b>Security - Sécurité</b> This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b>	<b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT**

### **TABLE OF CONTENTS**

#### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

- 1.1 INTRODUCTION
- 1.2 SUMMARY
- 1.3 DEBRIEFINGS

#### **PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS**

- 2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS
- 2.2 SUBMISSION OF OFFERS
- 2.3. FORMER PUBLIC SERVANT
- 2.4. ENQUIRIES - REQUEST FOR STANDING OFFERS
- 2.5. APPLICABLE LAWS

#### **PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS**

- 3.1. OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

#### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

- 4.1 EVALUATION PROCEDURES
- 4.2 BASIS OF SELECTION

#### **PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

- 5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE OFFER
- 5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO THE ISSUANCE OF A STANDING OFFER AND ADDITIONAL INFORMATION

#### **PART 6 – SECURITY AND INSURANCE REQUIREMENTS**

- 6.1 SECURITY REQUIREMENTS
- 6.2 INSURANCE REQUIREMENTS

#### **PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

##### **A. STANDING OFFER**

- 7.1 OFFER
- 7.2 Security Requirements
- 7.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS
- 7.4 TERM OF STANDING OFFER
- 7.5 AUTHORITIES
- 7.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS
- 7.7 IDENTIFIED USERS
- 7.8 CALL-UP INSTRUMENT
- 7.9 LIMITATION OF CALL-UPS
- 7.10 FINANCIAL LIMITATION
- 7.11 PRIORITY OF DOCUMENTS
- 7.12 Certifications
- 7.13 SACC MANUAL CLAUSES
- 7.14 APPLICABLE LAWS

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W6837-155525/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W6837-15-5525

File No. - N° du dossier  
HAL-5-75161

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **B. RESULTING CONTRACT CLAUSES**

- 7.1 STATEMENT OF WORK
- 7.2 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS
- 7.3 TERM OF CONTRACT
- 7.4 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS
- 7.5 PAYMENT
- 7.6 INVOICING INSTRUCTIONS
- 7.7 Insurance Requirements
- 7.8 *SACC MANUAL* CLAUSES

ANNEX "A" STATEMENT OF WORK  
ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT  
ANNEX "C" Security Requirements Checklist  
ANNEX "D" STANDING OFFER REPORTING FORM  
ANNEX "E" INSURANCE REQUIREMENTS  
ANNEX "F" INFORMATION FOR CODE OF CONDUCT CERTIFICATION

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Introduction**

The Request for Standing Offers (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Offeror Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO;
- Part 3 Offer Preparation Instructions: provides Offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications: includes the certifications to be provided;
- Part 6 Security, Financial and Insurance Requirements: includes specific requirements that must be addressed by Offerors; and
- Part 7 7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses:
  - 7A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;
  - 7B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, Security Requirement Check List, Standing Offer Reporting Form, Insurance Requirements and Information for Code of Conduct Certification.

### **1.2 Summary**

To establish a Regional Individual Standing Offer (RISO) for furnishing of all labour, materials, tools, equipment, transportation and supervision required to carry out repairs or replacement of windows and doors to various buildings of CFB Halifax as specified herein.

See attached: Repair / Replace Windows and Doors JOB No.: W6837-15-5525, Dated: 2015-04-16

The period for making call-ups against the Standing Offer is from one (1) year from date of award with an additional two (2), 12 month option periods.

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT).

### 1.3 Debriefings

Offerors may request a debriefing on the results of the request for standing offers process. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for standing offers process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The **2006 (2015-07-03)** Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

Subsection 5.4 of **2006**, Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days  
**Insert: 120 days**

#### 2.1.1 SACC Manual Clauses

M0019T - Firm Price and or Rates (2007-05-25)  
M7035T - List of Proposed Subcontractors (2013-07-10)

### 2.2 Submission of Offers

Offers must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Standing Offers.

Due to the nature of the Request for Standing Offers, transmission of offers by facsimile to PWGSC will not be accepted.

### 2.3. Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, offerors must provide the information required below before the issuance of a standing offer. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of offers is

completed, Canada will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the offer non-responsive.

### **Definitions**

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the Financial Administration Act R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the Public Service Superannuation Act (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the Supplementary Retirement Benefits Act, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the Canadian Forces Superannuation Act, R.S., 1985, c. C-17, the Defence Services Pension Continuation Act, 1970, c. D-3, the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 1970, c. R-10, and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, R.S., 1985, c. R-11, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the Canada Pension Plan Act, R.S., 1985, c. C-8.

### **Former Public Servant in Receipt of a Pension**

As per the above definitions, is the Offeror a FPS in receipt of a pension? **YES** ( ) **NO** ( )

If so, the Offeror must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Offerors agree that the successful Offeror's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

### **Work Force Adjustment Directive**

Is the Offeror a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive?

YES ( ) NO ( )

If so, the Offeror must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

#### **2.4. Enquiries - Request for Standing Offers**

All enquiries must be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than seven (7) calendar days before the Request for Standing Offers (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by Offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that Offerors do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Offerors may not be answered by Canada.

#### **2.5. Applicable Laws**

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **Nova Scotia.**

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Offerors.

## PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

### 3.1. Offer Preparation Instructions

Canada requests that offerors provide their offer in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Offer (1 hard copy)  
Section II: Financial Offer (1 hard copy)  
Section III: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Canada requests that Offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer.

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to that of the Request for Standing Offers.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Offerors should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Offer**

In their technical offer, Offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **Section II: Financial Offer**

Offerors must submit their financial offer in accordance with Annex B, Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

##### **3.1.1 Payment by Credit Card**

Canada requests that Offerors complete one of the following:

- (a) ( ) Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The following credit card(s) are accepted:

VISA \_\_\_\_\_

Master Card \_\_\_\_\_

- (b) ( ) Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will not be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The Offeror is not obligated to accept payment by credit card.

Acceptance of credit cards for payment of call-ups will not be considered as an evaluation criterion.

### **3.1.2 Exchange Rate Fluctuation**

The requirement does not offer exchange rate fluctuation risk mitigation. Requests for exchange rate fluctuation risk mitigation will not be considered. All bids including such provision will render the bid non-responsive.

### **Section III: Certifications**

Offerors must submit the certifications required under Part 5.

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **4.1 Evaluation Procedures**

Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offers including the technical and financial evaluation criteria.

An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### **4.1.1. Technical Evaluation**

It is mandatory that bidders submit firm prices / rates for ALL items in Annex B, Basis of Payment.

#### **4.1.2 Calculation of Evaluation of Price**

The total aggregate price including option years, calculated in accordance with the estimated usage values as shown in Annex "B", meeting all terms and conditions of this Request for Standing Offer, shall be used for evaluation purposes. The responsive offer with the total lowest evaluated price will be recommended for issuance of a standing offer. Only one (1) Standing Offer will be issued.

#### **4.1.3 Financial Evaluation**

The price of the offer will be evaluated in Canadian dollars, the Goods and Services Tax or the Harmonized Sales Tax excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

### **4.2 Basis of Selection**

An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offers and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive offer with the total lowest aggregate evaluated price including option years will be recommended for issuance of a standing offer.

## **PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Offerors must provide the required certifications and additional information to be issued a standing offer.

The certifications provided by Offerors to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare an offer non-responsive, will have the right to set-aside a standing offer, or will declare a contractor in default if any certification made by the Offeror is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period.

The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Standing Offer Authority will render the offer non-responsive, result in the setting aside of the Standing Offer or constitute a default under the Contract.

## 5.1 Certifications Required with the Offer

Offerors must submit the following duly completed certifications as part of their offer.

### 5.1.1 Declaration of Convicted Offences

As applicable, pursuant to subsection Declaration of Convicted Offences of section 01 of the Standard Instructions, the Offeror must provide with its offer, a completed Declaration Form (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

## 5.2 Certifications Precedent to the Issuance of a Standing Offer

The certifications and additional information listed below should be submitted with the offer, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Standing Offer Authority will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the offer non-responsive.

### 5.2.1 Integrity Provisions – List of Names (See Annex F)

Offerors who are incorporated, including those submitting offers as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Offeror.

Offerors submitting offers as sole proprietorship, as well as those submitting offers as a joint venture, must provide the name of the owner(s).

Offerors submitting offers as societies, firms or partnerships do not need to provide lists of names.

### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Standing Offer Certification

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror, and any of the Offeror's members if the Offeror is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from Employment and Social Development Canada-Labour's website.

Canada will have the right to declare an offer non-responsive, or to set-aside a Standing Offer, if the Offeror, or any member of the Offeror if the Offeror is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of issuing of a Standing Offer or during the period of the Standing Offer.

## **5.2.3 Additional Certifications Precedent to Issuance of a Standing Offer**

### **5.2.3.1 Proof of an Independent Safety Audit**

Bidders are to provide documentation indicating that the bidder has successfully completed a recognized safety audit, and the company/person performing the audit are approved by a regulatory authority to conduct safety audit.

### **5.2.3.2 Confirmation of Workers Compensation Coverage**

The Bidder must have an account in good standing with the applicable provincial or territorial Workers' Compensation Board.

The Bidder must provide, within 3 days following a request from the Contracting Authority, a certificate or letter from the applicable Workers' Compensation Board confirming the Bidder's good standing account. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

## **5.2.4 Status and Availability of Resources**

The Offeror certifies that, should it be issued a standing offer as a result of the Request for Standing Offer, every individual proposed in its offer will be available to perform the Work resulting from a call-up against the Standing Offer as required by Canada's representatives and at the time specified in a call-up or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its control, the Offeror is unable to provide the services of an individual named in its offer, the Offeror may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Offeror must advise the Standing Offer Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Offeror: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Offeror has proposed any individual who is not an employee of the Offeror, the Offeror certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Offeror must, upon request from the Standing Offer Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Offeror and of his/her availability.

## PART 6 – SECURITY AND INSURANCE REQUIREMENTS

### 6.1 Security Requirements

1. Before issuance of a standing offer, the following conditions must be met:
  - (a) the Offeror must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7A - Standing Offer;
  - (b) the Offeror's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirements as indicated in Part 7A - Standing Offer;
  - (c) the Offeror must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
2. Offerors are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the issuance of a standing offer to allow the successful Offeror to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Standing Offer Authority.
3. For additional information on security requirements, Offerors should refer to the Industrial Security Program (ISP) of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

### 6.2 Insurance Requirements

The Offeror must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Offeror, if issued a standing offer as a result of the request for standing offer, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in Annex E.

If the information is not provided in the offer, the Standing Offer Authority will so inform the Offeror and provide the Offeror with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and meet the requirement within that time period will render the offer non-responsive.

## THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

### PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

#### A. STANDING OFFER

##### 7.1 Offer

7.1.1 The Offeror offers to perform the Work in accordance with the Specifications in Annex "A".

##### 7.2 Security Requirements

7.2.1 The following security requirements (SRCL and related clauses provided by ISP) apply and form part of the Standing Offer.

#### SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE W6837-15-5525

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PWGSC.
3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
  - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C;
  - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

##### 7.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

##### 7.3.1 General Conditions

**2005 (2015-09-03)** General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

### 7.3.2 Standing Offers Reporting

The Offeror must compile and maintain records on its provision of goods, services or both to the federal government under contracts resulting from the Standing Offer. This data must include all purchases, including those paid for by a Government of Canada Acquisition Card.

The Offeror must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed in **Annex "D"**. If some data is not available, the reason must be indicated. If no goods or services are provided during a given period, the Offeror must still provide a "nil" report.

The quarterly reporting periods are defined as follows:

- 1st quarter: April 1 to June 30;
- 2nd quarter: July 1 to September 30;
- 3rd quarter: October 1 to December 31;
- 4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Standing Offer Authority no later than 30 calendar days after the end of the reporting period.

## 7.4 Term of Standing Offer

### 7.4.1 Period of the Standing Offer

The period for making call-ups against the Standing Offer will be one (1) year from date of award.

### 7.4.2 Extension of Standing Offer

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Offeror offers to extend its offer for an additional **two (2), 12 month periods** under the same conditions and at the rates or prices specified in the Standing Offer, or at the rates or prices calculated in accordance with the formula specified in the Standing Offer.

The Offeror will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Standing Offer Authority 30 days before the expiry date of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Standing Offer Authority.

## 7.5. Authorities

### 7.5.1 Standing Offer Authority

The Standing Offer Authority is:

**Name: Nancy Dunphy**  
**Title: Contracting Officer**  
**Public Works and Government Services Canada**  
**Acquisitions Branch**  
**Atlantic Region**  
**Address: 1713 Bedford Row, Halifax, NS, B3J 3C9**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W6837-155525/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W6837-15-5525

File No. - N° du dossier  
HAL-5-75161

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Telephone: 902-496-5481**  
**Facsimile: 902-496-5016**  
**E-mail address: nancy.dunphy@pwgsc.gc.ca**

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

### 7.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Standing Offer is:

The Project Authority for the Standing Offer **is identified in the call-up against the Standing Offer.**

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up against the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

### 7.5.3 Offeror's Representative (Bidder to fill in)

Name:  
Title:  
Organization:  
Address:

Telephone:  
Facsimile:  
E-mail address:

**Procurement Business Number (PBN):** \_\_\_\_\_

*Suppliers are required to have a Procurement Business Number (PBN) before contract award. Suppliers may register for a PBN online at [Supplier Registration Information](#). For non-Internet registration, suppliers may contact the InfoLine at 1-800-811-1148 to obtain the telephone number of the nearest Supplier Registration Agent.*

### 7.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

### 7.7 Identified Users

The Identified User authorized to make call-ups against the Standing Offer is:

**Department of National Defence, CFB Halifax.**

## 7.8 Call-up Instrument

The Work will be authorized or confirmed by the Identified User(s) using form *PWGSC-TPSGC 942, Call-up Against a Standing Offer*.

## 7.9 Limitation of Call-ups

Individual call-ups against the Standing Offer must not exceed **\$40,000.00** (Applicable Taxes included).

## 7.10 Financial Limitation

The total cost to Canada resulting from call ups against the Standing Offer must not exceed the sum of \$250,000.00 (*Applicable Taxes excluded*) unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when 75 percent of this amount has been committed, or three (3) months before the expiry date of the Standing Offer, whichever comes first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

## 7.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- c) the general conditions **2005 (2015-09-03)**, General Conditions - Standing Offers - Goods or Services
- d) the general conditions **2010C (2015-09-03)**, General Conditions – Services (Medium Complexity);
- e) Annex A, Statement of Work/Specifications;
- f) Annex B, Basis of Payment;
- g) Annex C, Security Requirements Check List;
- i) the Offeror's offer dated \_\_\_\_\_ "as clarified on \_\_\_\_\_" **or** "as amended on \_\_\_\_\_".

## 7.12 Certifications

### 7.12.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Offeror with its offer and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of issuance of the Standing Offer (SO). Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the SO and of any resulting contract that would continue beyond the period of the SO. If the Offeror does not comply with any certification, fails to provide the additional information, or if it is determined that any certification made by the Offeror in its offer is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right to terminate any resulting contract for default and set aside the Standing Offer.

### 7.13 SACC Manual Clauses

M3020C	2010-01-11	Status and Availability of Resources
A9006C	2012-07-16	Defence Contract
M3800C	2006-08-15	Estimates

### 7.14 Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **Nova Scotia**.

## B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a call-up against the Standing Offer.

### 7.1 Statement of Work

The Contractor must perform the Work described in the call-up against the Standing Offer.

### 7.2 Standard Clauses and Conditions

#### 7.2.1 General Conditions

**2010C (2015-09-03)**, General Conditions - Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

Section 13 Interest on Overdue Accounts, of 2010C (2015-09-03) General Conditions - Services (Medium Complexity), will not apply to payments made by credit cards.

### 7.3 Term of Contract

#### 7.3.1 Period of the Contract

The Work must be completed in accordance with the call-up against the Standing Offer.

### 7.4 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.

## 7.5 Payment

### 7.5.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a "firm unit price", as specified in Annex B. Customs duties are "excluded" and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 7.5.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C (2011-05-16) Limitation of Price

### 7.5.3 Single Payment

SACC Manual clause H1000C (2008-05-12) Single Payment

### 7.5.4 Payment by Credit Card

The following credit cards are accepted: \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.

## 7.6 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

2. Invoices must be distributed as follows:

The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

## 7.7 Insurance Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in **Annex E**. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. For Canadian-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada, however, for Foreign-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer with an A.M. Best Rating no less than "A-". The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W6837-155525/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W6837-15-5525

File No. - N° du dossier  
HAL-5-75161

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **7.8 SACC Manual Clauses**

A9055C (2010-08-16) Scrap and Waste Material  
C0705C (2010-01-11) Discretionary Audit  
A9062C (2011-05-16) Canadian Site Regulations  
D5328C (2014-06-26) Inspection and Acceptance  
B7500C (2006-06-16) Excess Goods

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W6837-155525/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W6837-15-5525

File No. - N° du dossier  
HAL-5-75161

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ANNEX "A" REQUIREMENT**

See attached: Repair / Replace Windows and Doors JOB No.: W6837-15-5525, Dated: 2015-04-16

**ANNEX "B"**  
**BASIS OF PAYMENT**

The responsive offer with the total lowest aggregate evaluated price including option years will be recommended for issuance of a standing offer.

**(1) PRICING TO COVER YEAR 1 FROM \_\_\_\_\_ UP TO AND INCLUDING \_\_\_\_\_ :**

*(To be determined at award)*

Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measure	Estimated Quantity	Price Per Unit	Extended Total
<b><u>.1 Service Call, including First Hour of on-site productive labour:</u></b>				
Journeyman Carpenter	Per call	250 calls	\$	\$
Labourer	Per call	250 calls	\$	\$
<b><u>.2 Labour in Addition to .1 above:</u></b>				
Journeyman Carpenter	Per hour	2,250 hours	\$	\$
Labourer	Per hour	2,250 hours	\$	\$
			<b>Grand Total Year 1</b>	<b>\$</b>

**(2) PRICING TO COVER OPTION YEAR 1 FROM \_\_\_\_\_ UP TO AND INCLUDING \_\_\_\_\_ :**

*(To be determined at award)*

Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measure	Estimated Quantity	Price Per Unit	Extended Total
<b><u>.1 Service Call, including First Hour of on-site productive labour:</u></b>				
Journeyman Carpenter	Per call	250 calls	\$	\$
Labourer	Per call	250 calls	\$	\$
<b><u>.2 Labour in Addition to .1 above:</u></b>				
Journeyman Carpenter	Per hour	2,250 hours	\$	\$
Labourer	Per hour	2,250 hours	\$	\$
			<b>Grand Total Option Year 1</b>	<b>\$</b>

**(3) PRICING TO COVER OPTION YEAR 2 FROM \_\_\_\_\_ UP TO AND INCLUDING \_\_\_\_\_ :**

*(To be determined at award)*

Class of Labour, Plant or Material	Unit of Measure	Estimated Quantity	Price Per Unit	Extended Total
<b><u>.1 Service Call, including First Hour of on-site productive labour:</u></b>				
<b>Journeyman Carpenter</b>	Per call	250 calls	\$	\$
<b>Labourer</b>	Per call	250 calls	\$	\$
<b><u>.2 Labour in Addition to .1 above:</u></b>				
<b>Journeyman Carpenter</b>	Per hour	2,250 hours	\$	\$
<b>Labourer</b>	Per hour	2,250 hours	\$	\$
<b>Grand Total Option Year 2</b>			<b>\$</b>	

**(4) Material and replacement parts (except free issue) at contractor's net cost plus a markup of 10%.**

Quantities of work must be agreed upon between Contractor and Engineer prior to commencement of any work.

Estimated Total for Year One (1): \$ \_\_\_\_\_  
 Estimated Total for Option Year One (1) \$ \_\_\_\_\_  
 Estimated Total for Option Year Two (2) \$ \_\_\_\_\_

Total Aggregated price for (Year 1 + Option year 1 + Option year 2) = \$ \_\_\_\_\_

NOTE: Material and replacement parts, required permits, certificates, assessments, special equipment, and security at net cost, plus a markup of 10% applied to the net cost. (except free issue). Supported by receipts.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W6837-155525/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W6837-15-5525

File No. - N° du dossier  
HAL-5-75161

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**ANNEX C**  
**Security Requirements Check List (SRCL)**

**See Attached**



## ANNEX "E"

### INSURANCE REQUIREMENTS

#### Commercial General Liability Insurance

1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. The Commercial General Liability policy must include the following:
  - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
  - b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
  - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
  - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
  - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
  - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
  - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
  - i. Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
  - j. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
  - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
  - m. Non-Owned Automobile Liability - Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.
  - n. Advertising Injury: While not limited to, the endorsement must include coverage piracy or misappropriation of ideas, or infringement of copyright, trademark, title or slogan.
  - o. All Risks Tenants Legal Liability - to protect the Contractor for liabilities arising out of its occupancy of leased premises.
  - p. Amendment to the Watercraft Exclusion to extend to incidental repair operations on board watercraft.
  - q. Sudden and Accidental Pollution Liability (minimum 120 hours): To protect the Contractor for liabilities arising from damages caused by accidental pollution incidents.

- r. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the *Department of Justice Act*, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

**For the province of Quebec, send to:**

*Director Business Law Directorate,  
Quebec Regional Office (Ottawa),  
Department of Justice,  
284 Wellington Street, Room SAT-6042,  
Ottawa, Ontario, K1A 0H8*

**For other provinces and territories, send to:**

*Senior General Counsel,  
Civil Litigation Section,  
Department of Justice  
234 Wellington Street, East Tower  
Ottawa, Ontario K1A 0H8*

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

**ANNEX "F"**  
**INFORMATION FOR**  
**CODE OF CONDUCT CERTIFICATION**

***[MUST BE COMPLETED BY OFFEROR/BIDDER WITH BID SUBMISSION]***

Please provide list of names of the following entities, according to the ownership nature of the company

1. For a Corporation - each current member of the Bidder's Board of Directors;

---

---

---

---

2. For a Sole Proprietorship or an individual doing business under a firm name - the name of the sole proprietor or individual;

---

3. For a Joint Venture - the names of all current members of the Joint venture;

---

---

---

---

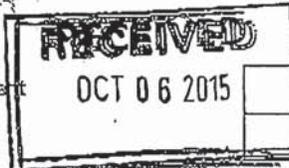
4. For an individual - the full name of the person;

---

ANNEX C / ANNEXE C



Government of Canada / Gouvernement du Canada



Contract Number / Numéro du contrat  
W6837-15-5525

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

<b>PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE</b>		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine National Defence		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Marlant - FCE
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Work comprises of the furnishing of all labour, material, equipment, tools and supervision required to repair / replace window and door systems in various base buildings at CFB Halifax, NS.		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input type="checkbox"/> No / Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: <input type="checkbox"/>
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASSIFIED

Canada

RECEIVED TIME OCT. 20. 10:54AM



Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W6837-15-5526

Security Classification / Classification de sécurité

UNCLASSIFIED

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity:  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité:

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  No / Non  Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel:

Document Number / Numéro du document:

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS<br>COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL<br>CONFIDENTIEL           | <input type="checkbox"/> SECRET<br>SECRET           | <input type="checkbox"/> TOP SECRET<br>TRÈS SECRET               |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT<br>TRÈS SECRET - SIGINT        | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL<br>NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET<br>NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET<br>COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS<br>ACCÈS AUX EMPLACEMENTS              |   |   |  |

Special comments:

Commentaires spéciaux: Escort will be provided as required IAW site USS security protocols

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?

*(Handwritten initials)*

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?  No / Non  Yes / Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?  No / Non  Yes / Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?  No / Non  Yes / Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASSIFIED

Canada

RECEIVED TIME OCT. 20. 10:54AM



Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat  
W6837-15-5526

Security Classification / Classification de sécurité  
UNCLASSIFIED

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.  
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.  
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COMINT TOP SECRET / COMINT TRÈS SECRET	PROTECTED / PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET / TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets / Renseignements / Biens / Production	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IT Media / Support TI / IT Link / Lien électronique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".  
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).  
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).